

# 水鳥普查訓練工作坊

## WATERBIRD COUNT TRAINING WORKSHOP



香港觀鳥會

Hong Kong Bird Watching Society

水鳥普查是由香港觀鳥會策劃及定期匯報調查結果的專業項目。項目於一九七九年展開，由二零零零年起，獲漁農自然護理署資助全年進行，其後成為該署的合約項目。

目前大約二十位資深鳥友參與是項大型的普查計劃，全年協助收集各種水鳥數量資料，內容包括(1)每月水鳥普查；(2)遷徙涉禽統計以

及(3)鷺鳥林統計。這些數據可用於監察濕地情況包括水鳥種群、瀕危品種、以及環境變化，也是管理及保育內后海灣國際重要濕地的重要參考資料。

「水鳥普查訓練工作坊」是本會一年一度舉辦的訓練項目，適合已經有最少一年水鳥辨識經驗的人士參與。本工作坊提供機會，讓參加者在米埔內后海灣一帶學習調查水鳥數目的技巧，更重要的是，在直接參與這片國際重要濕地保育工作時，能獲取更大的滿足感。歡迎各位參與「水鳥普查訓練工作坊」。

The Waterbird Monitoring Programme is an integrated professional programme coordinated and reported by HKBWS. The waterbird counts began in 1979. Since 2000, this annual project was funded by Agriculture, Fisheries and Conservation Department, and later on became a contracted service for the department.

This is one of the largest coordinated monitoring programme of the Society with around 20 active volunteers contributing their time, carrying out bird counts throughout the year, to collect population data at species level. The programme includes: (1) Monthly Waterbird Monitoring; (2) Shorebird Monitoring and (3) Egretty Monitoring. These data are essential for monitoring the wetland conditions, including changes of population of individual or endangered species, and environmental changes. It forms an important reference for the conservation and management of the Mai Po Inner Deep Bay Ramsar Site.

The "**Waterbird Count Training Workshop**" is an annual event designed to allow more individuals to participate in waterbird count, especially those with at least one year experience in waterbird identification. It is a good opportunity to learn the techniques required for waterbird counting at the Mai Po Inner Deep Bay area, plus, of course, to acquire the satisfaction of contributing to the conservation work of the Ramsar Site.

All are welcome to participate in the "Waterbird Count Training Workshop".



### 活動重點：

- 了解香港水鳥普查的歷史
- 調查水鳥數目
- 調查生境狀況
- 在米埔進行實習

### Programme highlights:

- History of waterbird count in Hong Kong;
- Techniques of bird counting;
- Habitat monitoring;
- Practicing at Mai Po

請自備雙筒望遠鏡，如有「進入米埔沼澤區許可證」，請務必帶同。

**Bring your binoculars and "Mai Po Entry Permit" if available.**

水鳥普查訓練工作坊	Waterbird Count Training Workshop
2015年1月4日(星期日)	4 Jan 2015 (Sunday)
上午 9:00 至中午 12:30	9:00am-12:30pm
米埔停車場集合	Gather at Mai Po Car Park

費用全免，名額有限 Free of charge but places are limited

### 登記表格 REGISTRATION

可以傳真或電郵方式登記 Please register by fax or e-mail (傳真 Fax : 2314 3687 電郵 E-mail: tivan@hkbws.org.hk)

我想參加 2015 年 1 月 4 日的水鳥普查訓練工作坊。

I'd like to attend the Waterbird Count Training Workshop on 4 Jan 2015.

姓名 Name: \_\_\_\_\_ 聯絡電話 Contact no.: \_\_\_\_\_ 電郵 E-mail: \_\_\_\_\_

地址 Address: \_\_\_\_\_ 會員編號(如有)Membership No. (if any) \_\_\_\_\_

香港觀鳥會 Hong Kong Bird Watching Society

九龍荔枝角青山道 532 號偉基大廈 7 樓 C 室 7C, V Ga Building, 532 Castle Peak Road, Lai Chi Kok, Kowloon